

## Marculf II,10 (lat)

X EPISTOLA CUM IN LOCO FILIORUM NEPOTES INSTITUENTUR AB AVO<sup>a</sup>

Dulcissimis nepotibus meis **illis ille**<sup>b</sup>

Dum et peccatis meis facientibus genitrix vestra, filia mea **illa**, quod<sup>c</sup> non obtaveram<sup>d</sup> tempore<sup>e</sup> naturae<sup>f</sup> suae complente<sup>g</sup> ab hac<sup>h</sup> luce<sup>i</sup> discessit, ego<sup>j</sup> vero pensans consanguinitatis causa, dum et per<sup>k</sup> lege cum ceteris<sup>l</sup> filiis meis, avunculis<sup>m</sup> vestris, in alode mea<sup>n</sup> accidere<sup>o</sup> minime<sup>p</sup> potueratis, ideo per hanc epistolam<sup>q</sup> vos, dulcissimi<sup>r</sup> nepotis mei, volo, ut in omni alode mea post meum discessum, si mihi suprestetis<sup>s</sup> fueritis<sup>t</sup> hoc est tam terris<sup>u</sup> domibus, acolabus<sup>v</sup> mancipiis, vineis<sup>w</sup> silvis, campis, pratis, pascuis, aquis aquarumve<sup>x</sup> decursibus, mobilibus<sup>y</sup> et immobilibus<sup>z</sup> peculium utriusque<sup>aa</sup> sexus, maiore<sup>ab</sup> vel minore omnique<sup>ac</sup> supellectile<sup>ad</sup> domus, in quodcumque<sup>ae</sup> dici potest, quicquid suprasdicta<sup>af</sup> genitrix vestra, si mihi suprestis<sup>ag</sup> fuisset<sup>ah</sup> de alode<sup>ai</sup> mea recipere<sup>aj</sup> potuerat, vos contra avunculos vestros<sup>ak</sup> filios meos<sup>al</sup> praefata<sup>am</sup> portione<sup>an</sup> recipere<sup>ao</sup> faciatis. Et dum ipsius, filiae meae<sup>ap</sup> genetricae vestrae<sup>aq</sup> quando eam nuptandum<sup>ar</sup> tradedi<sup>as</sup> in aliquid de rebus meis movilibus, dra[pp]as<sup>at</sup> fabricaturas<sup>au</sup> vel aliqua mancipia in solidos<sup>av</sup> **tantos**<sup>aw</sup> dedi<sup>ax</sup> vobis<sup>ay</sup> hoc in parte<sup>az</sup> vestra supputare contra filiis meis faciatis<sup>ba</sup> Et si amplius vobis insuper de praesidio nostro obvenerit<sup>bb</sup> tunc cum filiis meis, abunculis<sup>bc</sup> vestris, portionem<sup>bd</sup> vobis ex hoc debitam<sup>be</sup> recipite<sup>bf</sup> Et quicquid exinde [de]<sup>bg</sup> omnia superius conscripta<sup>bh</sup> facere<sup>bi</sup> volueritis<sup>bj</sup> liberam habeatis in omnibus potestatem.

Si quis vero, quod futurum esse<sup>bk</sup> non credimus, aliquis de heredibus vel proheredibus<sup>bl</sup> meis vel qualibet persona contra hanc epistolam<sup>bm</sup> venire temptaverit aut eam infringere voluerit, inferat vobis tantum, et quod repetit nullatenus<sup>bn</sup> vindicare valeat<sup>bo</sup> sed praesens epistula<sup>bp</sup> omni tempore firma permaneat<sup>bq</sup>

Cum stipulatione subnexa<sup>br</sup> Actum **illo**<sup>bs</sup>

<sup>a</sup>EPISTOLA ... AVO] EPISTOLA CUM IN LOCO FILIORUM STITUENTUR AB AVO *Le*<sub>1</sub>

<sup>b</sup>ille] illi *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>c</sup>quod] quo *P*<sub>16</sub>

<sup>d</sup>obtaveram] oberaveram *P*<sub>12</sub>

<sup>e</sup>tempore] temporae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>f</sup>naturae] nature *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>g</sup>complente] complentae *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>h</sup>hac] ac *P*<sub>16</sub>

<sup>i</sup>luce] lucae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>j</sup>ego] ergo *P*<sub>12</sub>

<sup>k</sup>per] pro *P*<sub>16</sub>

<sup>l</sup>ceteris] terris *P*<sub>16</sub>

<sup>m</sup>avunculis] abuncolis *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.; abunculis *P*<sub>16</sub>

<sup>n</sup>mea] meo *P*<sub>12</sub>

<sup>o</sup>accidere] accederae *Le*<sub>1</sub>; accedere *P*<sub>16</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>p</sup>minime] minuae *Le*<sub>1</sub>

<sup>q</sup>epistolam] epistolam *P*<sub>16</sub>

<sup>r</sup>dulcissimi] dulcissime *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>s</sup>suprestetis] supraestetis *Le*<sub>1</sub>; suprestitis *P*<sub>16</sub>

<sup>t</sup>fueritis] fueretis *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>u</sup>terris] in terris *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>v</sup>acolabus] accolabus *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>w</sup>vineis] viniis *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

<sup>x</sup>aquarumve] aquaerumvae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*<sub>u</sub>.

- y mobilibus] movilibus *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
z immobilibus] inmovilibus *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
aa utriusque] utriusquae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
ab maiore] maiorae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
ac omnique] omneque *P*<sub>16</sub>.  
ad supellectile] suppellectile *P*<sub>12</sub>.  
ae quodcumque] quocumque *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
af supradicta] suprascripta *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; supradicta *P*<sub>16</sub>.  
ag suprestis] supraestis *Le*<sub>1</sub>.  
ah fuisset] fuisset *P*<sub>16</sub>.  
ai alode] alade *P*<sub>12</sub>.  
aj recipere] reciperae *Le*<sub>1</sub>.  
ak avunculos vestros] abunculos vestros *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; avunculis vestris *P*<sub>16</sub>.  
al filios meos] filius meus *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; filii mei *P*<sub>16</sub>.  
am praefata] praefato *Le*<sub>1</sub>.  
an portione] porcione *P*<sub>16</sub>.  
ao recipere] reciperae *Le*<sub>1</sub>.  
ap filiae ... meae] filii meae *Le*<sub>1</sub>; filii mei *P*<sub>16</sub>.  
aq genetricae vestrae] genetrice vestre *P*<sub>16</sub>, *P*<sub>16</sub>.  
ar nuptandum] nuptum *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; nuptam *P*<sub>16</sub>.  
as tradedi] tradedi *P*<sub>16</sub>.  
at drappas] dra[...]as *Blatt beschädigt P*<sub>12</sub>; drappos *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; drappis *P*<sub>16</sub>.  
au fabricaturas] et fabricaturas *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
av solidos] soledos *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
aw tantos] tanta *P*<sub>12</sub>.  
ax dedi] tradedi *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
ay vobis] vos *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
az parte] partae *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; patre *P*<sub>16</sub>.  
ba faciatis] factis *P*<sub>16</sub>.  
bb obvenerit] obvenerit *P*<sub>16</sub>.  
bc abunculis] avunculis *P*<sub>16</sub>.  
bd portionem] porcione *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
be debitam] debita *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
bf recipeatis] reciperae *P*<sub>16</sub>.  
bg de] fehlt *P*<sub>12</sub>.  
bh conscripta] conscribta *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
bi facere] facire *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
bj volueritis] volueretis *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
bk futurum esse] fieri *P*<sub>16</sub>.  
bl proheredibus] propinquis *Le*<sub>1</sub>.  
bm epistulam] epistolam *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
bn nullatenus] nullatinus *P*<sub>16</sub>.  
bo vindicare valeat] valeat vindicare *Le*<sub>1</sub>, *P*<sub>16</sub>, *Ze*.  
bp praesens epistula] presens epistola *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.  
bq permaneat] permaniat *P*<sub>16</sub>.  
br Cum ... subnexa] stipulatione subnexa *Le*<sub>1</sub>, *Ze*.; cum stipulatione subnexa *P*<sub>16</sub>.  
bs Actum illo] fehlt *Le*<sub>1</sub>; actum *P*<sub>16</sub>.